



Steel Scraper Blade



1

Bereits kleine Kratzer und Belagsverletzungen stören das Fahrverhalten der Sportgeräte enorm. Kleinere Belagsschäden können nach dem Langlaufen, Skifahren oder Boarden anhand der beiden folgenden Techniken leicht selbst repariert werden.

REPAIR CANDLE

Abb. 1) Überstehendes beschädigtes Belagsmaterial mittels Metallabziehlinge entfernen.

Repair Candle transparent



Repair Candle graphite



2

Abb. 2) Repair Candle anzünden.

Flüssige Reparaturmasse auf die beschädigte Stelle auftropfen und vollständig erkalten lassen.

Tipp:
Transparente Kerze auf die Metallabziehlinge halten. Flamme brennt blau und russt nicht.

Base Tex



2

Base File Radial

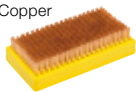


3

Abb. 3) Überschüssiges Material mit der Radialfeile oder Metallabziehlinge schichtweise abtragen.

Tipp:
Kleines Loch in Base Tex und um die Radialfeile gewickelt, schützt den Belag vor dem Zerkratzen. (Loch im Base Tex auf die Belagsseite richten).

Base Brush Copper



4

Abb. 4) Den gesamten Belag mit der Kupferbürste gut ausbürsten.

Les éraflures et dommages les plus infimes de la semelle perturbent considérablement le comportement des équipements de ski. Vous pouvez facilement réparer les petits dégâts apparus sur la semelle après le ski de fond, le ski ou le board en appliquant les techniques suivantes.

REPAIR CANDLE

Fig. 1) Retirez la matière saillante endommagée de la semelle à l'aide de la spatule métallique.

Fig. 2) Allumez le bâton.

Laissez goutter la matière liquéfiée sur l'endroit endommagé et laissez refroidir complètement.

Tuyau:
Placez le bâton transparent sur la lame en métal. La flamme est bleue et ne fume pas.

Fig. 3) Éliminez les excédents de matière avec une lime radiale ou une spatule métallique en procédant couche par couche.

Tuyau:
Faites un petit trou dans Base Tex et enroulez-le autour de la lime radiale pour protéger la semelle contre les rayures. (Le trou dans Base Tex doit être placé côté semelle).

Fig. 4) Brossez soigneusement toute la semelle avec une brosse en fils de cuivre.

Anche piccoli graffi e danneggiamenti della soletta compromettono in misura considerevole le prestazioni dell'attrezzatura sportiva. Piccoli danni alla soletta possono essere riparati facilmente in proprio, dopo la sciata o la discesa in snowboard, con una delle seguenti tecniche.

REPAIR CANDLE

Fig. 1) Rimuovere il materiale della soletta danneggiato per mezzo di un raschietto metallico.

Fig. 2) Accendere il bastoncino di riparazione.

Far gocciolare la massa liquida di riparazione sul punto danneggiato e farla raffreddare completamente.

Consiglio:
Tenere la candela trasparente sul raschietto metallico. La fiamma è blu e non produce fuliggine.

Fig. 3) Asportare il materiale eccedente con la lima radiale o il raschietto metallico in più passaggi.

Consiglio:
Un piccolo foro nel Base Tex, avvolto intorno alla lima radiale, protegge la soletta dai graffi. (Il foro nel Base Tex deve essere rivolto verso il lato della soletta).

Fig. 4) Spazzolare accuratamente l'intera soletta con la spazzola di rame.



Wir empfehlen:
Gut belüfteten Raum
Nous recommandons de:
bien ventiler la pièce
Consigliamo:
ambienti ben aerati



Wir empfehlen:
Schutzhandschuhe zu tragen
Nous recommandons de:
porter des gants de protection
Consigliamo:
di indossare guanti protettivi



Wir empfehlen:
Atemschutzmaske zu tragen (Voll-/Halbschutzmaske mit Gasfilter Schutzstufe A2P3)
Nous recommandons de:
porter un masque respiratoire de protection (masque total/demi-masque avec filtre à gaz de type A2P3)
Consigliamo:
di indossare una mascherina protettiva (maschera completa o parziale con filtro gas in classe di protezione A2P3)